

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной работе
и инновационной деятельности
Российского государственного
педагогического университета
им. А. И. Герцена

доктор педагогических наук, профессор
член-корреспондент РАО

С. А. Писарева

« 04 » 09 20 22 г.

Отзыв

ведущей организации федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена» на диссертацию Малютиной Елены Александровны «Развитие российской культурной идентичности взрослых при обучении говорению на иностранном языке в дополнительном образовании», представленную на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень профессионального образования) (педагогические науки)

Диссертация Малютиной Е.А. представляет собой исследование, в котором решается актуальная научно-методическая проблема – развитие российской культурной идентичности взрослых в процессе обучения говорению на английском языке в условиях дополнительного образования.

Актуальность и своевременность анализируемого исследования видится прежде всего в том, что в условиях серьезных геополитических изменений, происходящих в последнее время на мировой арене, сохраняется необходимость гармонизации межнациональных отношений. На современном этапе развития иноязычного образования не вызывает сомнений востребованность владения иностранными языками, прежде всего английским как языком международного общения, а способность к осуществлению продуктивного поликультурного взаимодействия является неотъемлемым требованием, предъявляемым к специалистам практически во всех сферах производственной деятельности. Данные особенности актуализируют не только пересмотр требований к содержанию обучения иностранным языкам, но и необходимость формирования и развития у обучающихся национально-культурного самосознания. В связи с тенденцией

повышения интереса взрослых к изучению иностранных языков особое значение приобретает система дополнительного образования, важнейшей задачей которой видится создание основ для непрерывного обучения в соответствии с концепцией *life-long learning*. Все упомянутое позволяет заключить, что актуальность данной диссертационной работы представляется бесспорной.

Будучи неоспоримо ценной по рассматриваемой тематике, поставленным целям, задачам и полученным результатам, диссертация Малютиной Е.А. характеризуется тщательной разработкой теоретических основ исследования. Внушительная теоретическая база данной работы позволяет проследить связи с академическими традициями отечественной методической науки и сделать определенные выводы об умениях автора анализировать научную литературу по теме исследования, сравнивать различные точки зрения, делать выводы в соответствии с поставленными целями и задачами. Отметим, что диссертант анализирует большое количество научных источников из различных дисциплин: педагогики и андрагогики, методики обучения иностранным языкам, психологии, лингвистики, что свидетельствует о широте научного кругозора автора, а также о междисциплинарном характере работы.

Автор продемонстрировал умение оценить сложность анализируемой проблематики и аргументировано представить собственную позицию по ключевым вопросам исследования. Это выражается, в частности, в тщательном рассмотрении специфики российской культурной идентичности как многокомпонентного явления (стр.19-42); глубоком анализе психолингвистических, возрастных и социальных особенностей обучения взрослых иностранным языкам (стр.43-57), определении концептуальных основ развития российской культурной идентичности взрослых в процессе обучения иностранным языкам (стр.57-78).

Столь тщательно проведенный анализ научных источников по проблеме исследования позволил диссертанту выявить комплексную характеристику российской культурной идентичности как объекта развития в процессе обучения взрослых иностранным языкам, характеризуя данное явление как умение донести до собеседника положительное отношение к России, отстаивать собственные взгляды и позиции на иностранном языке, парировать несостоятельные аргументы иноязычного собеседника относительно российской действительности с учетом ментальности партнера по межкультурной коммуникации (стр.27). Российская культурная идентичность проявляется в процессе коммуникации на иностранном языке и включает, по мнению автора, когнитивный, эмоционально-оценочный и

поведенческий компоненты, каждый из которых представлен номенклатурой определенных знаний, умений и навыков и находит подробное рассмотрение в работе. Автор рассматривает феномен российской культурной идентичности, справедливо связывая ее с такими ценностями, как любовь к своей стране, знания о своей культуре, но также и пониманием ментальности и образа мышления иноязычного партнера по взаимодействию (стр.33).

Несомненный интерес представляет рассмотрение Малютиной Е.А. уровней развития российской культурной идентичности. Исследуя данный вопрос, автор выделяет стартовый, ассоциативно-аналитический, вербально-аналитический и вербально-креативный уровни (стр.35-37). На стр.38 диссертант подробно характеризует данные уровни по трем выделенным в структуре культурной идентичности компонентам.

Рассматривая специфику взрослых как особой категории обучающихся, автор справедливо отмечает отсутствие корреляции понятия «взрослость» и возраста человека (стр.43). Детальный анализ научных источников позволил диссертанту выявить ряд психологических, физиологических и социальных характеристик взрослых, которые необходимо учитывать при обучении данного контингента иностранным языкам. Среди таковых исследователь называет в том числе интеллект, мышление, память и внимание, отмечая, что способности человека к обучению и к изучению иностранных языков определяются в большей степени не возрастом, а предыдущим опытом обучения, общим кругозором и мотивацией к обучению. Нельзя не согласиться с автором в том, что в обучении взрослых иностранным языкам и в процессе развития их культурной идентичности необходимо отдавать предпочтение таким приемам и формам работы, которые позволят активизировать различные виды мышления, памяти, задействовать различные каналы восприятия, а также моделировать на занятиях ситуации, которые позволят взрослым обучающимся подготовиться к реальному межкультурному общению на иностранном языке.

Несомненным достоинством настоящей работы является выделение компетентностного, личностно-деятельностного, коммуникативно-когнитивного и лингвострановедческого подходов в качестве методологической основы, опоры для разработки модели организации процесса обучения взрослых иноязычному говорению, направленного на развитие российской культурной идентичности (стр.70-72). Данная модель, по мнению автора, должна базироваться на определенных принципах, среди которых особый интерес представляют, на наш взгляд следующие:

- принцип аффективно-интуитивного обучения, предполагающий учет эмоциональных состояний собеседников. Роль эмоций в процессе

осуществления обучающимися иноязычного общения трудно переоценить. Эмоции позволяют расположить к себе речевого партнёра, что особенно важно для поддержания стабильной и гармоничной межэтнической обстановки;

- принцип акцентуации аффективных понятий родной культуры. Под аффективными понятиями автор понимает ключевые явления родной культуры, вызывающие наибольший эмоциональный отклик. Данный принцип позволит продемонстрировать культурное своеобразие родной страны, что, несомненно, будет способствовать развитию культурной идентичности.

Ценным вкладом автора представляется создание и описание специально организованной модели организации обучения взрослых иноязычному говорению, направленного на развитие у обучающихся российской культурной идентичности, состоящей из пяти блоков: целевого, концептуального, содержательного, методического и аналитико-результативного. Несомненным достоинством настоящего исследования является соотнесение этапов обучения иноязычному говорению, входящих в методический компонент содержательного блока, и выделенных и описанных этапов разработанного комплекса упражнений.

Диссертационное исследование Малютиной Елены Александровны характеризуется научной новизной, обладает теоретической и практической значимостью.

Новизна исследования, на наш взгляд, заключается в том, что автор системно разрабатывает все этапы развития российской культурной идентичности взрослых в процессе обучения иноязычному говорению. Малютиной Е.А. создана авторская модель организации обучения иноязычному говорению, направленная на развитие российской культурной идентичности взрослых, которая основывается на комплексной характеристике говорения как объекта обучения, на многокомпонентном составе культурной идентичности взрослых, эффективная реализации которой возможна при учете социально-психологических и физиологических особенностей взрослых обучающихся, а также при организации процесса обучения иноязычному говорению посредством специальных принципов.

Теоретическая значимость исследования выражается в разработке теоретических основ методики обучения иноязычному говорению, направленной на развитие у взрослых российской культурной идентичности в условиях дополнительного образования. Автором уточнены ключевые понятия исследования: «российская культурная идентичность»; «взрослый

обучающийся»; «иноязычное говорение», важные для методической терминсистемы; обоснован отбор и организация содержания обучения иноязычному говорению, которые адекватны личностно-деятельностной, коммуникативно-когнитивной, компетентностной и лингвострановедческой парадигме обучения иностранным языкам. Важным вкладом автора в теорию и методику обучения иноязычному говорению, направленному на развитие культурной идентичности взрослых, являются выделенные автором специальные принципы обучения, которые были определены с учетом основных концептуальных положений современного лингвистического образования, а также специфики иноязычного говорения и психолого-возрастных особенностей рассматриваемого контингента обучающихся.

Практическую ценность диссертационного исследования представляют: разработанная автором модель организации обучения иноязычному говорению, направленная на развитие российской культурной идентичности взрослых, представленная целевым, концептуальным, содержательным, методическим и аналитико-результативным блоками; созданный исследователем комплекс упражнений, включающий предкоммуникативные, условно-коммуникативные и коммуникативные упражнения.

Комплекс упражнений и методика обучения иноязычному говорению, направленная на развитие российской культурной идентичности взрослых могут найти применение в системе дополнительного образования взрослых, а также при разработке учебных пособий, в курсе лекций и практических/лабораторных занятий по дисциплине «Методика обучения иностранному языку» в педагогических вузах и на курсах повышения квалификации учителей иностранных языков.

Достоверность и обоснованность результатов исследования Малютиной Е.А. обеспечивается анализом широкого круга теоретико-методологических источников (164) по методике обучения иностранным языкам, педагогике, психологии, психолингвистике, как на русском, так и на английском языках; комплексным использованием теоретических и эмпирических методов исследования и методов обработки данных, адекватных предмету, задачам и этапам исследования, положительным результатом экспериментального обучения, которое осуществлялось на базе Института непрерывного образования НГЛУ с 2018 по 2021 гг. Соблюдение всех требований к организации эксперимента, чёткость и поэтапность его проведения, множественность и разнообразие использованных срезов и критериев оценки, наглядное представление полученных данных в таблицах

и диаграммах позволяют сделать вывод о достоверности полученных автором результатов.

Результаты исследования были представлены Малютиной Е.А. в докладах на многочисленных научно-практических конференциях разного уровня, на заседаниях кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии НГЛУ, кафедры английского языка Высшей школы перевода НГЛУ. Содержание диссертации достаточно полно отражено в автореферате и 12 опубликованных работах по теме исследования.

Однако, как и в любом творческом научном исследовании, в данной работе содержится ряд моментов, вызывающих **вопросы и замечания**.

1. Прокомментируйте, пожалуйста, взаимосвязь уровней развития российской культурной идентичности и уровня владения иностранным языком, в частности, умениями иноязычного говорения.

2. В диссертационном исследовании автор заявляет, что развитие российской культурной идентичности реализуется в процессе обучения иноязычному говорению. Хотелось бы уточнить, учитывал ли автор отличия диалогической и монологической речи с точки зрения психолингвистики в процессе развития российской культурной идентичности?

3. Рассматривая основополагающие принципы организации обучения взрослых иноязычному говорению, направленному на развитие российской культурной идентичности, автор выделяет принцип акцентуации аффективных понятий родной культуры и принцип вычленения базовых категорий родной культуры. Поясните, пожалуйста, в чем различие данных принципов.

4. Предложенная модель организации процесса обучения ориентирована на достижение уровня владения иностранным языком B1+. Как определяется исходный уровень владения иностранным языком для реализации данной модели и может ли она быть использована для обучения взрослых иностранному языку «с нуля»?

5. Диссертационное исследование значительно выиграло бы, если автор по окончании каждого параграфа представил краткий обобщающий вывод (в объеме до одного абзаца), продемонстрировал комплекс упражнений на примере одной темы, проиллюстрировал качественные результаты экспериментально-опытной работы выполненными обучающимися заданиями, соответствующими различным уровням развития российской культурной идентичности.

Высказанные замечания не умаляют значимости исследования, проведенного Малютиной Еленой Александровной.

Следует констатировать, что рецензируемое исследование Малютиной Елены Александровны является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение проблемы развития российской культурной идентичности взрослых в процессе обучения иноязычному говорению в условиях дополнительного образования, имеющей существенное значение для теории и методики обучения взрослых. По актуальности избранной темы, степени обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации, их достоверности и новизне диссертационная работа Малютиной Елены Александровны соответствует требованиям п.п. 9, 10, 11,13,14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень профессионального образования) (педагогические науки).

Отзыв составлен кандидатом педагогических наук, доцентом кафедры методики обучения иностранным языкам РГПУ им А.И. Герцена Кобзарь Елизаветой Геннадьевной, обсужден и утвержден на заседании кафедры методики обучения иностранным языкам РГПУ им А.И. Герцена (протокол № 1 от 31.08.2022).

Заведующая кафедрой методики
обучения иностранным языкам,

кандидат педагогических наук, доцент  Трубицина Ольга Ивановна

«Подпись руки О.И. Трубициной заверяю»



Начальник управления подготовки
и аттестации кадров высшей
квалификации

 А.А. Лактионов

Сведения о ведущей организации:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена», Министерство просвещения Российской Федерации.

Контактная информация:

Почтовый адрес: 191186, г. Санкт-Петербург, набережная реки Мойки, 48

Телефон: +7 (812) 312-44-92

Email: mail@herzen.spb.ru

Web-сайт: <http://www.herzen.spb.ru/>

Отзыв подготовлен: кафедрой методики обучения иностранным языкам.

Отзыв утвержден: проректором по научной работе и инновационной деятельности доктором педагогических наук, профессором, член-корреспондентом РАО Писаревой Светланой Анатольевной.

С публикациями сотрудников ведущей организации можно ознакомиться на сайтах: <http://elibrary.ru>; <http://www.herzen.spb.ru/>.